

КАК МОЖНО ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ?

Посетите публичное собрание или слушание: Комиссия по пересмотру городского устава 2019 г. проведет ряд открытых собраний и слушаний по всем пяти районам осенью 2018 года и в следующем году.

Поделитесь своим мнением: Как вы считаете, что работает и что не работает в городском управлении Нью-Йорка? Каким вы видите город через 30 лет? На собраниях и слушаниях вы сможете больше узнать об актуальных проблемах и поделиться своими предложениями и идеями. Вы также можете поделиться своими идеями на вебсайте charter2019.nyc/contact.

Проголосуйте: Комиссия выставит на голосование новый, пересмотренный проект устава в ноябре 2019 г. Нам очень важно узнать ваше

Свяжитесь с нами!

- ⇒ **Посетите наш вебсайт charter2019.nyc**
- ⇒ **Посетите вебсайт charter2019.nyc/contact и внесите свои предложения**
- ⇒ **Направляйте вопросы по адресу info@charter2019.nyc**
- ⇒ **Следите за нами в [facebook](#), [twitter](#) и [instagram](#): [@charter2019nyc](#)**

ПОЛЕЗНЫЕ РЕСУРСЫ

Jeffrey D. Friedlander, Пересмотр Городского устава Нью-Йорка, N.Y.L.J. (22 сентября, 2003 г.), по адресу: <http://www.nyc.gov/html/law/downloads/pdf/ar092203.pdf>.

- * Госдепартамент штата Нью-Йорк, Пересмотр Городского устава в штате Нью-Йорк – James A. Coon Local Government Technical Series, (2015), по адресу: https://www.dos.ny.gov/lg/publications/Revising_City_Charters.pdf.

ВЫ ЗНАЛИ ОБ ЭТОМ

Структура государственных органов Нью-Йорка была в корне пересмотрена в 1989 г. До этого Бюджетная комиссия, состоявшая из 8 человек, имела больше полномочий, чем Городской совет, в вопросах бюджета и землепользования.



Нью-Йоркская комиссия по пересмотру городского устава 2019 г.

В ноябре 2019 г.

ньюйоркцы будут
голосовать о внесении
изменений в городской

ЧТО ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ГОРОДСКОЙ УСТАВ НЬЮ-ЙОРКА?

Нью-Йоркский городской устав, принятый законодательным органом штата в 1897 году, является конституцией города и лежит в основе нашего самоуправления. Устав определяет, каким образом городские власти тратят бюджетные средства, как принимаются решения об изменениях в районах города и какие полномочия получают выбранные должностные лица.

Почти 30 лет назад комиссия по пересмотру городского устава ввела кардинальные изменения в работу органов городского управления.

Пришло время посмотреть на устав свежим взглядом.



КАКИМ ОБРАЗОМ БУДЕТ ПЕРЕСМАТРИВАТЬСЯ УСТАВ?

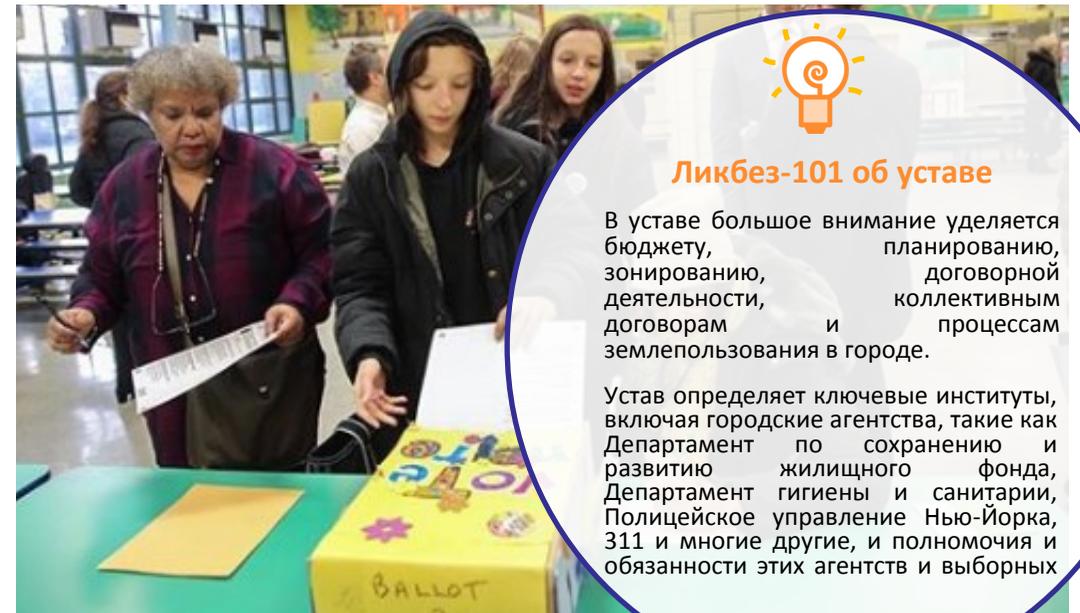
<p style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">1</p> <p style="text-align: center; color: yellow; font-weight: bold;">Создается комиссия по пересмотру устава</p> <p>Городской совет Нью-Йорка принял местный закон о создании комиссии по ревизии городского устава 2019 г. Комиссия, в которую входят члены, назначенные мэром города, спикер городского совета, президенты всех пяти районов, общественный защитник и финансовый инспектор, имеет широкий мандат</p>	<p style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">2</p> <p style="text-align: center; color: white; font-weight: bold;">Общественность просят высказать свое мнение</p> <p>Вы являетесь участником этого пересмотра. Представители общественности приглашают посетить слушания комиссии и предложить новые способы улучшения работы наших органов городского управления. Посетите вебсайт charter2019.nyc/contact и поделитесь своими идеями.</p>	<p style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">3</p> <p style="text-align: center; color: white; font-weight: bold;">Проводится сбор рекомендаций и голосование</p> <p>После пересмотра устава и сбора отзывов общественности комиссия выставит рекомендации на голосование в ноябре 2019 г.</p>
--	--	---

Примечания

ЧТО МОЖЕТ СДЕЛАТЬ УСТАВ?

Устав контролирует многие аспекты городского управления, но его действие не безгранично. Например:

МОЖЕТ	НЕ МОЖЕТ
Устанавливать полномочия городских чиновников и накладывать на них ограничения	Прекратить политическое противостояние
Создать условия для того, чтобы государственные лидеры могли добиться изменений, к которым они стремятся	Уменьшить преступность в городе
Определять, каким образом застраиваются городские районы	Остановить сомнительный проект



Ликбез-101 об уставе

В уставе большое внимание уделяется бюджету, планированию, зонированию, договорной деятельности, коллективным договорам и процессам землепользования в городе.

Устав определяет ключевые институты, включая городские агентства, такие как Департамент по сохранению и развитию жилищного фонда, Департамент гигиены и санитарии, Полицейское управление Нью-Йорка, 311 и многие другие, и полномочия и обязанности этих агентств и выборных